

Réunion de la Commission consultative communale d'Intégration du 19 octobre 2021

Présents de la commission d'intégration : Mmes Cornero, Courquin, Cuppini, De Macedo, Goergen, Harf, Zuccoli, MM. Bauer, Montois membres effectifs ;

Mmes Enita, Perez, MM. Braun, Gannard, Surpless membres suppléants;

Mme Kayser, chef de service (IBS) ;

Excusés : Mmes Camarda, Donven, Moraru, Scott, Timakova, MM. Ferreira Trindade, Luboya, Tanonkou, Théret, Weyland, Wong ;

1. Approbation du rapport de la réunion du 13 juillet 2021

Le rapport a été accepté à l'unanimité.

2. Présentation du projet « l'arrivée de la Jeunesse » de la part de PassaParola asbl dans le cadre de Esch2022

En présence de Madame Maria Grazia Galati, la fondatrice et directrice de PassaParola asbl et Monsieur Fabio Bottani, réalisateur et vidéaste, le projet « l'arrivée de la Jeunesse » a été présenté aux membres de la commission.

Ayant gagné l'appel à projet de Esch2022 - Capitale Européenne de la Culture, PassaParola asbl a profité de l'opportunité pour réaliser un film documentaire (regroupé en 8 épisodes) se déroulant dans la Ville d'Esch, ainsi que dans d'autres régions du sud du Luxembourg, du début de 1900 à nos jours, tout en mettant en scène une famille de migrants italiens vivant à Esch.

Contexte

Entre la fin des années 1800 et le début de la Première Guerre mondiale, grâce au développement industriel de la région et aux grands bassins miniers, un nombre considérable de migrants du Sud de l'Europe ont été attirés par le Luxembourg. Dans un pays qui, entre 1890 et 1910, est passé de 211.000 à 259.000 habitants, la présence de personnes d'origine italienne a augmenté rapidement, passant de 439 unités en 1890 à 10.138 en 1910.

Les premières implantations stables se situaient à proximité des usines et des mines (Esch-sur-Alzette, Dudelange, Differdange) où l'on observait la formation de véritables quartiers d'ouvriers.

A cette époque, l'expansion d'une présence entrepreneuriale italienne dans les secteurs de la construction et du commerce se développaient au Luxembourg, atteignant des positions importantes.

Les quartiers des italiens, leur musique, leurs danses, les odeurs et les saveurs de la cuisine, les activités sportives hors du travail, simplement au bout de se "réanimer", sur cette base ont été créés des pôles d'intérêt pour les autochtones, malgré les fortes différences, la méfiance et les stéréotypes discriminatoires à l'encontre de la "colonie" italienne.

Cependant, dans les années 70 de nouveaux flux migratoires devenaient prédominants, notamment en provenance du Portugal. De nouvelles tensions surgissaient dans la région.

La présence de différentes communautés européennes dans le sud du Luxembourg est souvent un stimulant pour un échange enrichissant mais aussi un motif de confrontation. La langue, la nourriture et la musique sont les bases de la création de valeurs communes à partir desquelles naît un nouveau concept de l'Europe.

Aujourd'hui, les petits-enfants de ces premiers migrants du début des années 1900 vivent dans une communauté cosmopolite, ils se sentent luxembourgeois, mais sans oublier leurs origines lointaines et leurs traditions.

La difficulté du travail dans les mines, la passion pour la nourriture et pour le football (la célèbre équipe locale de Jeunesse) sont des éléments importants de l'histoire. A travers la réalisation d'un film, PassaParola souhaite suivre la communauté italienne pendant un siècle, en observant la relation avec leurs enfants et petits-enfants, dans une perspective intergénérationnelle et entre échange et confrontation.

Un court métrage du film, ainsi qu'une interview de la part des responsables du projet a été présenté aux membres présents.

PassaParola a envoyé le dossier au Service Intégration et besoins spécifiques en demandant si la Ville pourrait soutenir le projet à l'aide d'un soutien financier et logistique.

Certaines scènes et séquences du film sont tournées sur le territoire de la Ville (à l'église de Hamm, à Dommeldange, ...).

Questions et remarques de la part des membres :

- Quel budget est nécessaire pour la mise en place d'un tel projet ? Et quel apport PassaParola attend de la part de la VDL ?

Pour la mise en place de l'ensemble du projet, un budget de +/- 120.000 est à prévoir. PassaParola est déjà soutenu par différentes structures, associations et communes, telles que la Ville d'Esch, la Ville de Dudelange, l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte et l'Ambassade d'Italie Luxembourg. Environ 40.000 euros restent encore à couvrir.

Un soutien financier, ainsi que la mise à disposition d'une salle pour le stockage des costumes et le matériel lors du tournage en Ville seraient d'un grand secours pour l'association. Le service IBS avait déjà pris contact avec le service Maintenance afin d'avoir des informations sur la disponibilité de salles.

- Où est-ce que le film sera diffusé ?

PassaParola envisage de projeter le film dans différentes structures culturelles (p.ex. Kulturfabrik, salles de cinéma, ...), au sein des écoles et lycées, dans les locaux de certains partenaires, ainsi que dans le cadre du Festival du film de Giffoni, un festival italien consacré au cinéma pour la jeunesse.

Un membre propose qu'une séance spéciale pourrait être organisée en collaboration avec la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg.

Afin d'atteindre un maximum de personnes de différentes cultures et générations, il a été proposé que PassaParola pourrait se mettre en contact avec le Service Seniors de la Ville, les maisons de soins et structures d'hébergement pour personnes du 3e âge, ainsi qu'avec les maisons des jeunes.

- Sur base de quelles informations les différents scénarios ont été élaborés ?

PassaParola, c'est-à-dire l'ensemble des membres et bénévoles, a fait beaucoup de recherches en s'engageant dans l'histoire sur l'immigration de la communauté italienne. De plus, ils se sont inspiré du livre « Tanti italiani fa ... in Lussemburgo » de l'auteur Remo CECCARELLI, ont fait des visites culturelles, surtout dans le sud du pays et ont rencontré beaucoup de gens qui ont partagé leurs vécus avec l'association.

Une collaboration avec le Centre National de l'Audiovisuel de Dudelange a également lieu.

Les responsables ont opté pour le format périodique afin de pouvoir inclure plusieurs scénarios et histoires.

- Comment se constitue l'équipe de tournage ? Et est-ce que PassaParola est encore à la recherche de volontaires pour la mise en place du projet ?

En tout, environ 80 personnes sont impliquées dans le projet : réalisateur, cadres, chef costumier, assistant metteur en scène, assistant son, acteurs, bénévoles, ...

D'autres bénévoles, souhaitant s'impliquer dans le projet, sont toujours les bienvenus, par exemple pour la traduction du sous-titrage, la communication, la mise à disposition de figurants, ...

Le service IBS présentera une propose de collaboration au collègue échevinal, qui prendra la décision comment et sous quelle forme la Ville soutiendra le projet.

3. Fonctionnement de la Commission consultative communale d'Intégration

Le président a souhaité mettre ce point sur l'ordre du jour car il est d'avis qu'il est important de parler sur les rôles et missions des membres d'une commission.

Dans ce contexte Maurice Bauer souhaite faire part de sa déception concernant la publication dans le journal « Tageblatt » d'une lettre ouverte intitulée « Pour une Ville inclusive, sans peurs! » rédigé par les membres Marianne Donven et Laura Zuccoli.

Le président tient à informer qu'il est toujours ouvert à discuter sur quelconques thématiques qui préoccupent les membres de la commission d'Intégration mais qu'il n'apprécie pas le fait qu'un membre diffuse quelque chose en public en citant la commission sans avis préalable de la part des membres.

De plus, il fait remarquer que la Ville de Luxembourg est submergée de plaintes liées à la situation actuelle au sein du quartier de la Gare, qu'elle s'efforce depuis des années d'améliorer les conditions de vie dans cet arrondissement et que cette problématique n'a jamais été liée à l'Intégration mais qu'il s'agit d'une affaire sociale.

Laura Zuccoli souhaite informer l'ensemble des membres que ni elle ni Marianne Donven n'avaient l'intention d'impliquer d'autres membres de la Commission dans cette affaire mais qu'elles voulaient tout simplement faire part aux lecteurs leurs émotions et pensées et ceci, en publiant une lettre ouverte du point de vue d'un résident du quartier de la gare.

Le président salue le fait que les membres de la commission soient motivés et désireux de faire des changements, mais il souhaite que les membres en discutent à l'avance ou qu'ils abordent les sujets qui les préoccupent lors d'une réunion.

Les membres doivent également veiller à ce qu'ils agissent en tant que citoyens de la Ville et non en tant que représentant d'un parti politique.

Dans ce contexte, quelques décisions ont été prises :


- Le sujet concernant le fonctionnement de la commission sera reporté sur le prochain ordre du jour afin que tous les membres aient la possibilité de faire part de leur avis et d'émettre leurs suggestions ;
- Pour l'avenir, le premier point du programme concernera l'approbation de l'ordre du jour afin de permettre aux membres d'ajouter un point / un sujet qui les préoccupe ;
- A la fin de chaque réunion, les membres auront également l'occasion d'aborder des questions d'actualité ;
- Une réunion supplémentaire sera organisée pour discuter sur la situation actuelle au sein du quartier de la Gare.

4. Divers et suite projets de proximité & Retour actions en cours (Permanences, Cooltur asbl, ...)

Suite à l'appel à projet de la Ville de Luxembourg aux associations et partenaires pour l'organisation de semaines de sensibilisation dans le domaine de l'intégration, une quinzaine d'acteurs ont contacté le Service IBS pour proposer un projet qu'ils souhaitent mettre en place en collaboration avec la Ville.

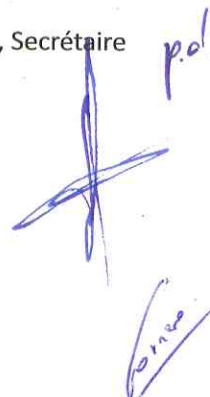
Le service est en train de rencontrer toutes les structures et associations en vue de voir quelles actions pourront être mises en place, soit cette année, soit pour le printemps 2022.

Lors de la prochaine réunion ou bien par e-mail au cas où les délais seraient trop courts, les membres de la CCCI auront plus de détails sur les différentes proposes faites et actions planifiées.



, Président

, Secrétaire



pd.